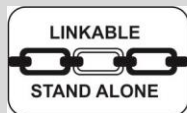


# ***-Ludipocket SG-***



MODE D'EMPLOI – USER MANUAL

## 1- Instructions de sécurité



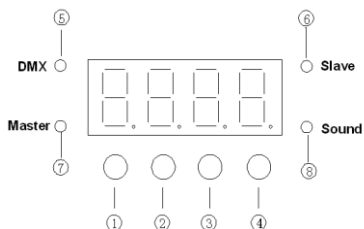
**WARNING**

Avant d'utiliser votre matériel, nous vous recommandons de lire l'ensemble des instructions de ce manuel.

- Conservez ce manuel pour une future consultation. Si vous revendez cet appareil, veillez à transmettre également ce manuel d'utilisation au nouvel acquéreur.
- Déballez entièrement l'appareil ainsi que tous ses accessoires. Vérifiez qu'il n'y a aucun dommage et que l'appareil se trouve en parfait état.
- Il est important d'utiliser le câble d'alimentation secteur fourni (câble avec terre).
- Toujours débrancher l'appareil avant une intervention technique ou avant son entretien.
- Température ambiante maximum pour un fonctionnement optimal de l'appareil : 40°C. Ne pas utiliser l'appareil si la température ambiante dépasse cette valeur.
- En cas de problème de fonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Contactez votre revendeur ou faites appel à un réparateur spécialisé et agréé. Il n'y a aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.
- Ne pas brancher cet appareil sur un bloc de puissance variable type " Dimmer pack"
- Afin de réduire et d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, ne pas utiliser cet appareil dans un milieu humide ou sous la pluie.
- Ne pas regarder directement le faisceau lumineux.
- Cet appareil doit être installé avec un crochet solide et de dimension adéquate au poids supporté. L'appareil doit être vissé au crochet et serré convenablement afin d'éviter toute chute due aux vibrations produites par la machine en fonctionnement. L'accroche de l'appareil doit être sécurisée par une élingue de sécurité. Assurez-vous également que la structure (ou point d'accroche) peut supporter au moins 10X le poids de l'appareil accroché.
- L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placé hors de portée du public.

## 2-Présentation du *Ludipocket SG*:

Panneau de configuration :



### Boutons :

1. Menu : Pour accéder aux fonctions. Permet également de revenir en arrière dans la navigation.
2. UP : Navigation dans les menus vers le haut
3. DOWN : Navigation dans les menus vers le bas
4. ENTER : Pour la validation et accès au menu
5. Indicateur de présence du signal DMX
6. Indicateur de présence du signal esclave
7. Indicateur de présence du signal Maître
8. Indicateur de détection sonore

### Note:

- (1) Si aucun bouton n'est utilisé, l'afficheur s'éteindra automatiquement après 10 secondes. Appuyez sur n'importe quel bouton pour le réactiver.
- (2) Les paramètres sélectionnés sont automatiquement enregistrés après 2 secondes.

### **3- Caractéristiques techniques**

- Alimentation : AC100-240V 50/60Hz
- Fusible: F3A/250V
- Sources lumineuses: 8 LEDs de 3W RGBW single color
- 4 modes de fonctionnement : DMX, Maître/Esclave, Automatique, Détection musicale.
- Angle de couverture très large
- Canaux DMX: 7 ou 15 canaux
- Consommation max : 30W
- Dimensions du carton: L 320 × l 190 × H180mm
- Poids brut: 2,5 kg

Ce projecteur intelligent respecte les normes européenne en vigueur : EN 2014/30/EU, EN 2011/65/EU, EN 2014/35/EU.

## 4-Modes de Fonctionnement

### Sélection du Mode de fonctionnement

Affichage	Valeur	Description
Addr	1-512	Adresse DMX
ChNd	7 Ch	Mode 7 canaux
	15 Ch	Mode 15 canaux
SLNd	MAST/SLA	Mode Maître ou Esclave
	Soun	Mode Musical
Shnd	Sh 1-24	Show 1 à 24
SOUD	ON; OFF	Mode detection musicale
SOEN	001--100	Sensibilité du micro
TEST		Mode test
LEd	on	Ecran allumé
	oFF	Ecran éteint après 5s
dISP	oFF	Ecran normal
	on	Ecran retourné
TiL1	no	Tilt1 normal
	YES	Tilt1 inversé
TiL2	no	Tilt2 normal
	YES	Tilt2 inversé
DEFT	YES/NO	Redémarrage

#### A. Utilisation en mode AUTO ou SON avec fonction Maître/Esclave.

En MODE Maître /Esclave , le 1er **Ludipocket 5G** commande les suivants. Ce mode est très pratique lorsqu'il vous faut faire une installation rapide avec un résultat immédiat. Les appareils suivants doivent être sélectionnés en « **A001** ».

#### B. Mode DMX

Ce mode permet de contrôler votre **Ludipocket 5G** avec un contrôleur DMX. Il faut « adresser » chaque appareil de 1 à 512.

Appuyez sur **MENU** jusqu'à visualiser « **Addr** » puis **A001**, appuyez sur **ENTER**, puis avec les touches **DOWN** et **UP** , sélectionnez l'adresse DMX désirée . Appuyez sur **ENTER** pour valider cette valeur.

## Protocole DMX 7 canaux:

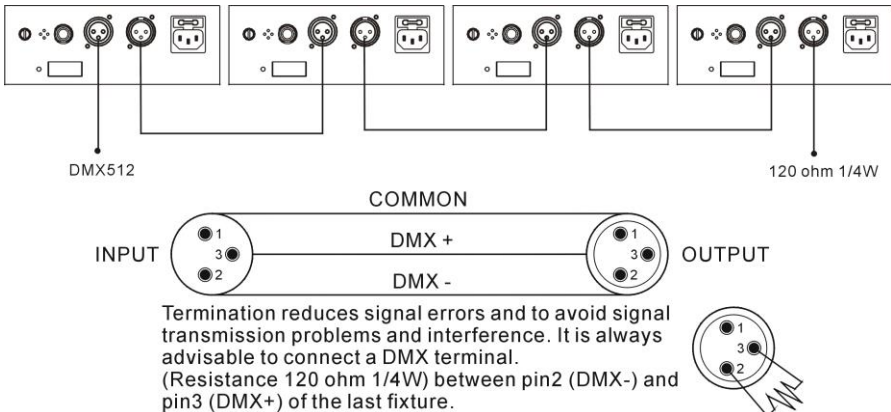
Canal	Fonction	Value	Instruction
1	Moteur 1	0-255	0°---135°
2	Moteur 2	0-255	0°---135°
3	Dimmer	0-255	0---100%
4	Strobe	0-9	Pas d'effet
		10-255	Strobe de rapide à lent
5	Effets	0-17	N/A
		17-27	Effet 1
		27-37	Effet 2
		37-47	Effet 3
		47-57	Effet 4
		57-67	Effet 5
		67-77	Effet 6
		77-87	Effet 7
		87-97	Effet 8
		97-107	Effet 9
		107-117	Effet 10
		117-127	Effet 11
		127-136	Effet 12
		137-146	Effet 13
		147-156	Effet 14
		157-166	Effet 15
		167-176	Effet 16
		177-186	Effet 17
		187-196	Effet 18
		197-206	Effet 19
		207-216	Effet 20
		217-226	Effet 21
		227-236	Effet 22
237-246	Effet 23 Enchaînement des 22 effets		
247-255	Mode son		
6	Vitesse d'effet	0-255	De lent à rapide
7	Réinitialiser	241-250	Reset après 5 sec.

**Protocole DMX 15 canaux :**

Channel	Function	Value	Instruction
1	Moteur 1	0-255	0°---135°
2	Moteur 2	0-255	0°---135°
3	Dimmer	0-255	0---100%
4	Strobe	0-9	Pas d'effet
		10-255	Strobe de rapide à lent
5	LED1 Dimming	0-255	0---100%
6	LED2 Dimming	0-255	0---100%
7	LED3 Dimming	0-255	0---100%
8	LED4 Dimming	0-255	0---100%
9	LED5 Dimming	0-255	0---100%
10	LED6 Dimming	0-255	0---100%
11	LED7 Dimming	0-255	0---100%
12	LED8 Dimming	0-255	0---100%
13	Macro Function	0-7	N/A
		8-17	Effet 1
		18-27	Effet 2
		28-37	Effet 3
		38-47	Effet 4
		48-57	Effet 5
		58-67	Effet 6
		68-77	Effet 7
		78-87	Effet 8
		88-97	Effet 9
		98-107	Effet 10
		108-117	Effet 11
		118-127	Effet 12
		128-136	Effet 13
		137-146	Effet 14
		147-156	Effet 15
		157-166	Effet 16
167-176	Effet 17		
177-186	Effet 18		

		187-196	Effet 19
		197-206	Effet 20
		207-216	Effet 21
		217-226	Effet 22
		227-236	Effet 23
		237-246	Enchaînement des 23 effets
		247-255	Mode son
14	Vitesse d'effet	0-255	De lent à rapide
15	Réinitialiser	241-250	Reset après 5 sec

## 5. Mode DMX (Connexion DMX)



- Si vous utilisez un contrôleur équipé d'une sortie DMX en XLR 5 points, vous devez vous procurer un adaptateur XLR 5 points/3 points.
- Sur le dernier appareil de la chaîne DMX, il est conseillé d'utiliser un « bouchon DMX ». (une résistance de 120 Ohms 1/4W entre le pin 2(DMX-) et le pin 3(DMX+) placée dans un connecteur DMX mâle).
- Connectez "à la chaîne" les appareils les uns après les autres : Sortie DMX vers Entrée DMX de l'appareil suivant. Le câble DMX ne doit JAMAIS être un câble en "Y". La liaison DMX-512 transporte un signal à haute vitesse. Les câbles utilisés pour cette liaison doivent être de bonne qualité et en bon état.
- Chaque appareil doit avoir une adresse DMX bien précise pour qu'il puisse être



contrôlé par le contrôleur DMX. (voir tableau ci-dessus).

## 6- Dépannage

Voici quelques suggestions si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil **Ludipocket SG**.

- **L'appareil ne fonctionne pas du tout.**
  - Vérifiez le cordon d'alimentation et le fusible.
  - Assurez-vous que votre prise soit bien alimentée.
- **L'appareil ne répond pas ou pas correctement aux commandes DMX.**
  - Vérifiez vos câbles DMX
  - Vérifiez votre adressage DMX
  - Essayez un autre contrôleur DMX
  - Vérifiez que vos câbles DMX ne passent pas à proximité de câbles haute tension, ce qui pourrait créer des interférences.
- **Ne réagit pas au son**
  - Vérifiez le mode de fonctionnement choisi
  - Vérifiez qu'il n'y a pas de câble DMX branché sur DMX IN
  - Tapotez directement sur le microphone pour tester sa réactivité.

## 7- Entretien

Un nettoyage extérieur de l'appareil doit être fait régulièrement. Les lentilles doivent être nettoyées pour une luminosité optimum. Si l'appareil est installé dans un environnement poussiéreux ou avec de la fumée cet entretien régulier est très important. Il est possible qu'un nettoyage des optiques par l'intérieur soit également nécessaire. Débranchez l'appareil avant toute intervention !

- Utilisez un chiffon propre avec très peu de liquide vitre. Toujours bien sécher les parties nettoyées.

English

### 1- Safety Instructions



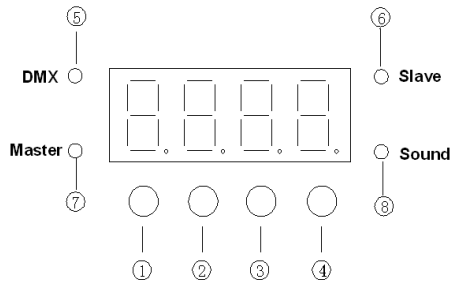
WARNING

Please read the instructions carefully which includes important information about the installation, operation and maintenance.

- Please keep this User Manual for future consultation. If you sell the fixture to another user, be sure that they also receive this instruction booklet.
- Unpack and check carefully there is no transportation damage before using the fixture.
- It's important to ground the yellow/green conductor to earth in order to avoid electric shock.
- Disconnect main power before servicing and maintenance.
- Maximum ambient temperature is  $T_a : 40^\circ$ . Don't operate it where the temperature is higher than this.
- In the event of serious operating problem, stop using the fixture immediately. Never try to repair the fixture by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center. There are no user serviceable parts inside the fixture.
- Do not connect the device to any dimmer pack.
- To prevent or reduce the risk of electrical shock or fire, do not expose the fixture to rain or moisture.
- Do not look directly at the LED light beam while the fixture is on.
- Do not touch any wire during operation.
- The unit should be mounted via its screw holes on the bracket. Always ensure that the unit is firmly fixed to avoid vibration and slipping while operating. Always ensure that the structure to which you are attaching the unit is secure and is able to support a weight of 10 times of the unit's weight. Also always use a safety cable that can hold 12 times of the weight of the unit when installing the fixture.
- The equipment must be fixed by professionals. And it must be fixed at a place where is out of the touch of people and has no one pass by or under it.

## 2- Unit Description

### Menu :



### Button:

1. MENU To select the program function
2. UP Increase parameter
3. DOWN Reduce parameter
4. ENTER Enter submenu
5. Signal indicator light of DMX  
If the DMX signal was detected, the indicator light flashing.
6. Signal indicator light of slave. If the slave signal was detected, the indicator light flashing.
7. Signal indicator light of master. If the program in auto or sound mode, the indicator light is turned on.
8. Signal indicator light of sound. If the signal of sound was detected, the indicator light was turned on.

**Note:**(1) In about 10 seconds, if no buttons were pressed, the LED display will be off. Press any button to turn the display on again.

(2) After pressing a button, all the parameters will be saved after about 2 seconds.

(3) No matter what the program in which mode, once to detect the DMX or SLAVE signal, the program will jump into DMX or SLAVE mode automatically. Then, if DMX/SLAVE signal was disconnected, the program will return to the original mode.

### **3- Technical Specifications**

- Power supply: AC100-240V 50 / 60Hz
- Fuse : F3A / 250V
- Light sources: 8 LEDs of 3W RGBW mono color
- 4 operating modes: DMX, Master / Slave, Automatic, Music detection.
- Very large coverage angle
- DMX channels: 7 or 15 channels
- Max consumption: 30W
- Dimensions of the box: L 320 × W 190 × H180mm
- Gross weight: 2.5 kg

This BoomToneDJ fixture is complying with European standards: EN 2014/30/EU, EN 2011/65/EU, EN 2014/35/EU.

## 4- Menu

Display	Value	Description
Addr	1-512	DMX address
ChNd	7 Ch	7 channel mode
	15 Ch	15 channel mode
SLNd	MAST/SLA	Master or Slave mode
	Soun	Musical Mode
Shnd	Sh 1-24	Show 1 to 24
SOUD	ON; OFF	Music detection mode
SOEN	001--100	Microphone sensitivity
TEST		Test mode
LEd	on	Screen on
	oFF	Screen off after 5s
dISP	oFF	Normal screen
	on	Screen returned
TiL1	no	Tilt1 normal
	YES	Tilt1 inverted
TiL2	no	Tilt2 normal
	YES	Tilt2 inverted
DEFT	YES/NO	Restart

### **A. By Master/Slave built-in program function.**

By linking the units in master/slave connection, the first unit will control the other units to give an automatic, sound activated, synchronized light show. This function is good when you want an instant show. You have to set the first unit in Automatic, sound activated mode. Its DMX input jack will have nothing plugged into it. The other units will have to select **SL1 or SL2** , Their DMX cables plugged into the DMX input jacks (daisy chain) and the slave led lights will constantly on.

### **B. By universal DMX controller**

Using universal DMX controller to control the units, you have to set DMX address from 1 to 512 channel so that the units can receive DMX signal. Press the MENU, then find Addr, press ENTER, when the 1 is showing on the display. Pressing ENTER. Use DOWN and UP button change the DMX512 address.

## 7 channels DMX Protocole :

Channel	Function	Value	Instruction
1	Motor1	0-255	0°---135°
2	Motor2	0-255	0°---135°
3	Dimmer	0-255	0---100%
4	Strobe	0-9	No Strobe
		10-255	Strobe speed from slow to fast
5	Effect	0-17	No Effect
		17-27	Effect 1
		27-37	Effect 2
		37-47	Effect 3
		47-57	Effect 4
		57-67	Effect 5
		67-77	Effect 6
		77-87	Effect 7
		87-97	Effect 8
		97-107	Effect 9
		107-117	Effect 10
		117-127	Effect 11
		127-136	Effect 12
		137-146	Effect 13
		147-156	Effect 14
		157-166	Effect 15
		167-176	Effect 16
		177-186	Effect 17
		187-196	Effect 18
		197-206	Effect 19
		207-216	Effect 20
		217-226	Effect 21
		227-236	Effect 22
		237-246	Effect 23 Mutli-effects
247-255	Effect 24 Sound		
6	Effect speed	0-255	From fast to slow
7	Reset	241-250	For 5 seconds to reset

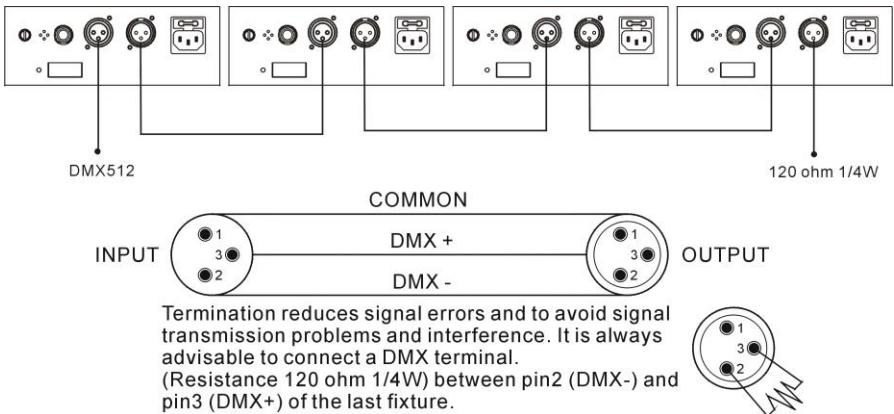
## 15 channels DMX Protocole :

Channel	Function	Value	Instruction
1	Motor1	0-255	60°---150°
2	Motor2	0-255	60°---150°
3	Dimmer	0-255	0---100%
4	Strobe	0-9	No Strobe
		10-255	Strobe speed from slow to
5	LED1 Dimming	0-255	0---100%
6	LED2 Dimming	0-255	0---100%
7	LED3 Dimming	0-255	0---100%
8	LED4 Dimming	0-255	0---100%
9	LED5 Dimming	0-255	0---100%
10	LED6 Dimming	0-255	0---100%
11	LED7 Dimming	0-255	0---100%
12	LED8 Dimming	0-255	0---100%
13	Marco Function	0-7	No Effect
		8-17	Effect 1
		18-27	Effect 2
		28-37	Effect 3
		38-47	Effect 4
		48-57	Effect 5
		58-67	Effect 6
		68-77	Effect 7
		78-87	Effect 8
		88-97	Effect 9
		98-107	Effect 10
		108-117	Effect 11
		118-127	Effect 12
		128-136	Effect 13
		137-146	Effect 14
		147-156	Effect 15
		157-166	Effect 16
		167-176	Effect 17
177-186	Effect 18		

		187-196	Effect 19
		197-206	Effect 20
		207-216	Effect 21
		217-226	Effect 22
		227-236	Effect 23
		237-246	Effect 24 multi-effects
		247-255	Effect 25 Sound
14	Effect speed	0-255	From slow to fast
15	Reset	241-250	For 5 seconds to reset

## 5. DMX 512 Connection

The DMX 512 is widely used in intelligent lightings and with a maximum of 512 channels.





1. If you using a controller with 5 pins DMX output, you need to use a 5 to 3 pin adapter-cable.
2. At last unit, the DMX cable has to be terminated with a terminator. Solder a 120 ohm 1/4W resistor between pin 2(DMX-) and pin 3(DMX+) into a 3-pin XLR-plug and plug it in the DMX-output of the last unit.
3. Connect the unit together in a 'daisy chain' by XLR plug from the output of the unit to the input of the next unit. The cable cannot be branched or split to a 'Y' cable. DMX512 is a very high-speed signal. Inadequate or damaged cables, solder joints or corroded connectors can easily distort the signal and shut down the system.
4. Each lighting unit needs to have an address set to receive the data sent by the controller. The address number is between 0-511 (usually 0 & 1 are equal to 1).

## **Troubleshooting**

Following are a few common problems that may occur during operation. Here are some suggestions for easy troubleshooting:

- **The fixture does not work, no light**
  - Check the connection of power and main fuse.
  - Measure the mains voltage on the main connector.
- **Not responding to DMX controller**
  - DMX LED should be on. If not, check DMX connectors, cables to see if link properly.
  - If the DMX LED is on and no response to the channel, check the address settings and DMX polarity.
  - If you have intermittent DMX signal problems, check the pins on connectors or on PCB of the fixture or the previous one.
  - Try to use another DMX controller.
  - Check if the DMX cables run near or run alongside to high voltage cables that may cause damage or interference to DMX interface circuit.
- **Some fixtures don't respond to the easy controller**
  - You may have a break in the DMX cabling.
  - Check the LED for the response of the master/ slave mode signal.
- **No response to the sound**
  - Make sure the fixture does not receive DMX signal.
  - Check microphone to see if it is good by tapping the microphone.

## **6. Fixture Cleaning**

The cleaning of internal must be carried out periodically to optimize light output. Cleaning frequency depends on the environment in which the fixture operates: damp, smoky or particularly dirty surrounding can cause greater accumulation of dirt on the fixture's optics.

- Clean with soft cloth using normal glass cleaning fluid.
- Always dry the parts carefully.
- Clean the external optics at least every 20 days. Clean the internal optics at least every 30/60 days

 **BoomtoneDJ.com**

⋮ [www.boomtonedj.com](http://www.boomtonedj.com)

Importé par / Imported by  
BoomtoneDJ – MSC  
7 avenue du 1er Mai  
91120 Palaiseau / FRANCE  
[infos@msc-distribution.com](mailto:infos@msc-distribution.com)  
Tel : +33 1 69 34 80 62